

ORAININTERNATIONELLAMASSORNA GOR SAMMANS  
NINGARFRANMODEVECKORILONDONPARISOCH NEV  
TILLSAMMANSMEDCITY-GUIDERSOMGER.TIPSPAINTRESS  
ADRESSERKONCEPTKULTURLIVUTSTALLNANTRENDS PAN  
SINROLLSOMSAMARBETSPITTIFILATIHOSTVINTER0910V  
MASSOCHFLORENSROMPARISHERRVISNINGARPARISSH  
KULTUR.STOCKHOLMFASHIONWEEKCOPENHAGEN FAS  
WEEKKOPENHAMN CITYGUIDENEWDELHISEOULNEW  
SHIONWEEKNEWYORKCITYMAISONOBJETLONDONSI  
FONSTERJULSKYLTNINGRESUME0708PREMIEREVISION  
RADETRAPPORTERARFRANDESTORAINTERNATIONELLA  
NAGORSAMMANSTALLNINGARFRANMODEVECKORIL  
PARISOCH NEWYORKTILLSAMMANSMEDCITY-GUIDERS  
TIPSPAINTRESSANTAADRESSERKONCEPTKULTUR LIVUTST  
ANTRENDS PANINGSINROLLSOMSAMARBETSPITTIFILAT  
VINTER0910VINTAGEMASSOCHFLORENSROMPARISHER  
NINGARPARISSHOPPINGKULTUR.STOCKHOLMFASHION  
COPENHAGEN FASHIONWEEKKOPENHAMN CITYGUI  
DELHISEOULNEWYORK FASHIONWEEKNEWYORKCITY  
OBJETLONDONSKYLTFONSTERJULSKYLTNINGRESUME  
0708PREMIEREVISIONIMODERADETRAPPORTERARFRAN  
STORAINTERNATIONELLAMASSORNAGOR SAMMANS  
NINGARFRANMODEVECKORILONDONPARISOCH NEV  
TILLSAMMANSMEDCITY-GUIDERSOMGER.TIPSPAINTRESS  
ADRESSERKONCEPTKULTURLIVUTSTALLNANTRENDS PAN  
SINROLLSOMSAMARBETSPITTIFILATIHOSTVINTER0910VI  
ASSOCHFLORENSROMPARISHERRVISNINGARPARISSHC  
KULTUR.STOCKHOLMFASHIONWEEKCOPENHAGEN FASH  
WEEKKOPENHAMNCITYGUIDENEWDELHISEOULNEWY  
SHIONWEEKNEWYORKCITYMAISONOBJETLONDONSI  
FONSTERJULSKYLTNINGRESUME0708PREMIEREVISIONI  
RADETRAPPORTERARFRANDESTORAINTERNATIONELLA  
SORNGORAMMANSTALLNINGARFRAN MODEVECKOR  
DONPARISOCH NEWYORKTILLSAMMASMEDCITY-GUIDE  
GERTIPSPAINTRESSANTAADRESSERKONCEPT KULTURLIV  
STALLNANTRENDS PANINGSINROLLSOMSAMARBETSPA

# INSPIRATION IŞTANBUL VÅR 2011

SVENSKA  
**mode  
rådet.**

SVENSKA MODERÅDET  
DROTTNINGGATAN 81 A  
111 60 STOCKHOLM  
SWEDEN  
Tel + 46-8-411 17 44  
E-mail [info@moderadet.se](mailto:info@moderadet.se)  
[www.moderadet.se](http://www.moderadet.se)

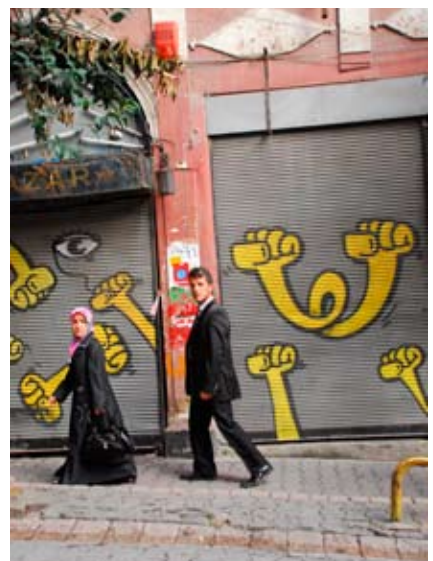
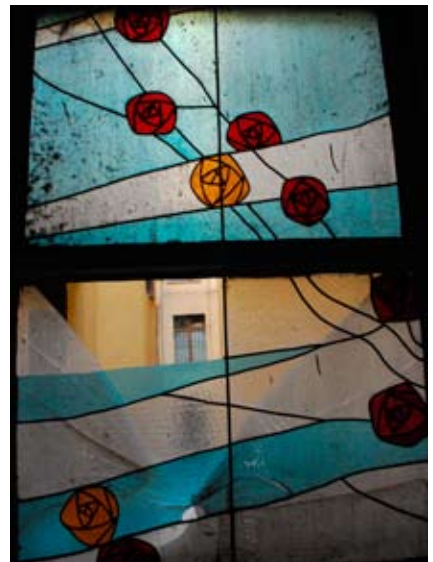
## ISTANBUL CITY GUIDE VÅREN 2011

Sätt dig på en av metropolens otaliga takterrasser och njut av att ha hela staden för dina fötter! Likt en dyrbar antik matta, handknuten av finaste siden i varmt gyllene färgtoner har Istanbul rullats ut enkom för dig! Sumak kryddigt röda tak spiller ut mot den skimrande Bosforen, vindlande gränder broderar upp och nedför branta backar, sprödgröna trädgårdar och minaret-taggit horisont skapar abstrakta mönster. Istanbul är fabelmagiskt, svalorna skriker, mäsarna skrattar, muezzinen ropar till aftonbön i den sammetslena sensommarkvällen, det klämtar äventyr för alla sinnen. Alla klyschor du hört om "öst-möter-väst" stämmer, här blandas kulturer, dofter, religioner och folkslag. Det är färgstarkt, fascinerande och spektakulärt. Tillika vackert, trendigt och inspirerande.

En sak är säker, du kommer behöva bekväma skor och gott om tid när du besöker Istanbul! Den fenomenala, turkiska storstaden är som gjord för långpromenader, om inte annat för att trafiken kryper fram i snigelfart under rusningstid, då är det garanterat lönlöst att ta taxi. Spårvagn samt tunnelbana kan också te sig osmidiga att ta sig fram på, men det kanske inte spelar någon roll för finns det så mycket att se på att man lätt kan traska över en mil på en endaste dag.

Istanbul definieras av flera stadsdelar med suddiga gränser, inom dessa finns småklungor av kvarter som även de har egna namn. Lättast är att tackla ett område åt gången.

(Landsnummer för Turkiet är 90, riktnummer är 212.)



## INSPIRATION ISTANBUL

## NISANTASI

Detta är kindpussarnas tjugiga kvarter. Här bor de exklusiva tungvikarna som Vuitton, Cavalli, Zegna, Burberry, Cartier & Co. På huvudstråket Teşvikiye Caddesi ligger shoppinggallerian City's där DKNY, GAP, Steve Madden och andra amerikanska klassiker såsom Ben & Jerrys huserar jämte turkiska kedjebutiker. Been there, done that, kan tyckas! Parallellgatan Abdi İpeçi Caddesi är bestämt chicare med dess utbud av internationella statusboutiquer samt spännande turkiska dito. Även utmed tvärgatorna går det att hitta rara guldklimpar.



THE HOUSE HOTEL NISANTASI

### CITY'S SHOPPINGGALLERIA

Roligaste inslaget här? Barnbutikerna Nest, på bottenplanet. Fina, gedigna leksaker och barnkläder.

Teşvikiye Cad. No. 162

[www.citysnisantasi.com](http://www.citysnisantasi.com)

### VAKKO

Vakko är ett minivaruhus med varsamt utvalda designers i en ultraelegant miljö där habegären hopar sig så fort man antrar butiken. Dam- och herrplagg, en avdelning för skräddade kostymer, sparsmakat med accessoarer samt enstaka presentartiklar. Inredningen är skapad av design och arkitekturfirman Autoban vilket betyder futuristiska möbler, aerodynamisk armatur samt finurliga detaljer, alltsammans framställt i gedigna, lyxiga material.

Abdi İpeçi Cad. No. 33

Tel: 248.5011

[www.vakko.com](http://www.vakko.com)

### V2K DESIGNERS

Om Vakko står för det elegant vuxna är V2K Designers dess kaxiga lillebror. Butiken är en del av Vakko-konceptet, den är också formgiven av Autoban, den erbjuder dock ett yngre sortiment - mer jeans och rock n' roll än puts och studs. Acne, Alexander Wang, Rick Owens, Rodarte samt Fifth Avenue Shoe Repair, Opening Ceremony och andra coola kids.

Abdi İpeçi Cad. No. 31

Tel: 219.9498

[www.v2kdesigners.com.tr](http://www.v2kdesigners.com.tr)



NISANTASI



NEST



VAKKO



AUTOBAN

# INSPIRATION ISTANBUL

**CENGİZ ABAZOĞLU**

Aftonklänningar samt cocktailvarianter med stort glamvärde. Baraxlat, enaxlat, krämigt siden, paljetter, raffinerade snitt, allt för galapartyt.

Abdi İpeçi Cad. No. 20A  
Tel: 296.0659  
www.cengizabazoglu.com

**BEYMEN**

Detta är gatans snofsigaste varuhus, ett stillsamt, elegant exempel på exklusivitet för fiffiga damer och sjangdobra herrar; Dries van Noten, Dior och Brunello Cucinelli, Givenchy, Balenciaga, Bottega Veneta m.fl. Runt hörnet ligger Blender, Beymens mer avslappnade boutique för jeans och leisure wear.

Abdi İpeçi Cad. No. 23/1  
Tel: 373.4800  
www.beymen.com

**BRASSERIE NIŞANTAŞI**

Som gjort för people watching efter shoppingen i det flotta varuhuset! Sitt på uteserveringen och se damerna trippa förbi med Escada och Prada påsar i händerna! Njut prydliga sallader, steak frites, grillad lax och fluffiga franska desserter.

Abdi İpeçi Cad. No. 23/1  
Tel: 343.0443

**THE HOUSE HOTEL**

Ambitiösa Autoban har självklart ett finger med i spelet hos mini hotell-imperiet The House Hotels. Här i Nişantaşı har de skapat en sval, modern miljö där nydesignade möbler pryds av klassiska detaljer och den luftiga lobbyn känns mäktigt skandinavisk i sin utformning. På Galatasaray områdets House Hotel är det mer gammalt-möter-nytt; avlutade dörrkarmar minglar med nötta stengolv och modern armatur, nättackronor hänger från grova takbjälkar, och sirliga väggdekorationer påminner om handknypplad spets, alltsammans i ett bostadshus från sekelskiftet. Återstår att se hur det kommer att se ut på tredje hotellet som öppnar i Ortaköy i maj!

Abdi İpeçi Cad. No. 34, Nişantaşı  
Tel: 224.5999  
Fırzağa Mah. Bostanbaşı Cad. No. 19, Galatasaray  
www.thehousehotel.com

**ELA CINDORUK & NAZAN PAK**

Två duktiga guldsmeder som skapar sparsmakade, moderna smycken. Deras stil påminner lite om utbudet på Platina i Stockholm.

Abdi İpeçi Cad. Atiye Sok. No. 14 (en tvärgata till Abdi İpeçi Cad.)  
Tel: 219.6292  
www.elacindoruknazanpak.com

**INTEMA**

Inte för att du kommer släpa med dig handfat hem till Sverige, men det är i varje fall skoj att ta en titt på kök- och badrumsinredningarna i detta showroom där du även hittar Vitras futuristiska serie Istanbul, designad av Ross Lovegrove.

Valikonaği Cad. No. 24  
Tel: 233.0778  
www.intema.com.tr



BEYMEN



# INSPIRATION ISTANBUL

**THE SOFA HOTEL**

Mitt i Nişantaşı-smeten ligger detta hotell som förstås också hakat på boutique-konceptet. Det är flådigt, funktionellt och lustigt nog hemtrevligt på en och samma gång. På översta våningsplanet finns ett konstgalleri samt en terrass med milsvid utsikt. Fast det bästa med hotellet är det spa som ligger i källaren, här kan man gott massera bort en heldag in den hamam fiffiga miljön!

Teşvikiye Cad. No. 41

Tel: 368.1818

[www.thesofahotel.com](http://www.thesofahotel.com)



THE SOFA HOTEL

**JANUCHA**

Jale Hürdoğan heter modeskaparen som bedriver sin verksamhet lite bortom Abdi İpeçi Caddesi glitz. Hennes färgglada damkläder har en viss op-art-kvalitet, men lyckas samtidigt vara koketta. Den inbjudande ateljéshoppen ligger på en liten tvärgata som spiller över av småbutiker, Janucha är dock den som känns mest intressant.

İhlamuryolu Sok. Fargo Apt. No. 24A

Tel: 240.8854

[www.janucha.com](http://www.janucha.com)

**SARAY MUHALLEBİCİSİ**

En anrik, stimmig restaurang med utposter lite varstans i stan. Hit kommer du för att äta frukost eller ta en snabblunch med lokalbefolkningen, här är det för det mesta turistfritt. Köfte, döner kebab, sallader, soppor m.m. samt desserter som anses vara stans bästa. Missa inte baklavan samt den där puddingen, tazandibi, som ser ut som en chokladpudding cementklump, den är gjord av rismjöl och finmalen kyckling (!) och smakar riktigt delikat, trots de dubiösa ingredienserna.

Teşvikiye Cad. No. 105

Tel: 236.1617

[www.saraymuhallebici.com](http://www.saraymuhallebici.com)



# INSPIRATION ISTANBUL

**TATBAK**

Ännu en skönt opretentiös och autentisk krog i det annars så tjustigt kvarteret. Sedan 1960 har Tatbak serverat lahmacun, turkisk pizza och döner under lysrörsbelysning. Ibland är det precis det man sukter efter när allt annat omkring en doftar turistfälla och Starbucks.

Valikonađi Cad. Akkavak Sk. No. 28/A

Tel: 248.0425

www.tatbak.com

## BEŞIKTAŞ, ORTAKÖY, CURUÇEŞME

Runt W Hotel ligger flertalet av stadens mest fashionabla boutiques såsom Marni, Chloé, Marc Jacobs och Jimmy Choo.

**HAREMLIQUE**

Vem älskar inte en boutique som skräddarsyr sängkläder och handdukar för yachter?! Haremliques utsökta lakan är tillverkade av 800-trådig egyptisk bomull, deras kashmirplädar tillverkas i samarbete med Loro Piana, till och med barnkammaren kan de utrusta med elegant broderade, babymjuka sängkläder. Här finns även presentartiklar såsom doftljus, thé och choklad i tjustiga burkar, tvålar, servetter och underlägg samt annat chict för hemmet.

şair Nedim Bey Cad. No. 11

Tel: 236.3843

www.haremlique-boutique.com

**W ISTANBUL**

Jo men visst ser det ut som precis alla andra W-hotell runtom i världen. Inget nytt under solen. Men kanske stället lämpar sig för en kaffepaus eller en visit till Wattenklosetten.

Suleyman Seba Cad. No. 22

Tel: 381.2121

www.whothels.com/istanbul

**PAUL KASMIN GALLERY**

New York galleristen Paul Kasmin öppnade nyligen denna utpost med en pampig David La Chapelle utställning som var en veritable se-och-synas-fest, komplett med röd matta, paparazzis och Amanda Lepore mingel. Bland Kasmins kronjuveler: Warhol, Stella, Hockney, Indiana m.fl. storheter.

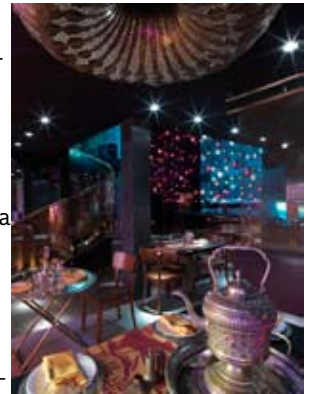
**SULEYMAN SEBA CAD. NO. 10**

Tel: 227.0439

www.paulkasmingallery.com

**NOMADS**

Alldeles nyöppnat och direktimporterat från Holland är detta ett spektakulärt ställe för middag, sprattliga cocktails och underhållning. Kom tidigt och ät fantastiska mezze, stanna sent för de farliga drinkarna och magdansöserna. Det är högt i tak, dramatiskt inrett med orientaliska lyktor som täcker hela fondväggen bakom



NOMADS

baren, här finns undangömda soffgrupper att bre ut sig i och en magisk Ali Baba stämning. Håll utkik efter den manliga magdansören!

Muallim Naci Cad. No. 65

Tel: 258.0777

www.nomads.nl

**SUPPERCLUB**

Bredvid Nomads ligger denna snökalla, vita bar som påminner lite om Ishotellet. Om man inte fått tillräckligt att dricka nästgårds finns här riktigt skarpa cocktails samt sittgrupper i etage för people watching.

Muallim Naci Cad. No. 65

Tel: 261.1988

www.supperclub.com

**SUADA CLUB**

En glimrande, flytande nöjespark för chica vuxna. Här finns en gigantisk pool med loungiga solstolar samt tre restauranger och ett par barer som blir till en enda stor nattklubb när solen går ner. Suada Club guppar som en beach club, utan beach mitt i Bosforen och nås via gratisbåt eller privat yacht. Dagtid är detta super-tjustigt ställe att jobba på solbrännan, nattetid är det ett ypperligt tillhåll för att visa upp den.

Galatasaray Adasi (Icke att förväxla med området Galatasaray.)

Tel: 263.7300

www.suadaclub.com.tr



SUADA CLUB

# INSPIRATION ISTANBUL

## BEYOGLU – TÜNEL – PERA – CIHANGIR- TOPHANE M.FL.

Distriktet bjuder på shopping och kultur i enorma mängder. Gågatan Istiklal löper som en ryggmärg genom området, från Galata tornet till Taksim torget. Istiklal i sig påminner om Stockholms Drottninggata med ett liknande utbud av högt och lågt. Här finner du Mango, Levis och andra kedjor, Starbucks finns förstås också representerat liksom billigare skobutiker och tingeltangel. Intressantare är smågatorna runtomkring där det kryllar av antikaffärer, barer, kaféer samt en och annan inglasad galleria. Det är både lätt och roligt att tappa bort sig bland gränderna!

### AUTOBAN SHOWROOM

Über hippa designbyrån Autoban producerar sparsmakade möbler och ståtlig armatur. Utöver detta fortsätter de att sprida sin särpräglade stil på hotell, restauranger, kaféer m.m. runtom Istanbul. Autobans formspråk är modernt, nästan skandinaviskt, alltid med en humoristisk touch, ofta med en vink till naturen och en inbakad storyline som styr valet av möbler och accenter hos deras kunder.

Tatarbey Sok. No. 1

Pera

[www.autoban212.com](http://www.autoban212.com)



UNDER GALATA BRIDGE



GALATA TOWER TOO



ISTIKLAL

### PERA PALACE HOTEL

Uppför gatan från Autoban ligger detta paranta hotell som andas mystik och svunna tider. Jo visst var det här som Agatha Christie bodde när hon skrev Mordet på Orientexpressen. Kolla in det märkvärdiga trapphuset, ta en drink i baren, boka en behandling i det tjusiga spa:et eller njut bakverk på Patisserie de Pera.

Meşrutiyet Cad. No:52 Tepebaşı

Pera

Tel: 377.4000

[www.perapalace.com](http://www.perapalace.com)

### SPOIL RESTAURANT & BAR

Söker du en hip restaurang som blir lite av en nattklubb senare på kvällen? Då är Spoil helt rätt ställe.

Meşrutiyet Cad. No. 84

Tünel



ISTIKLAL

# INSPIRATION ISTANBUL

**CUBA BAR**

Som att kliva in i lilla Havana! En opretentiös bar med rivig, live cubansk/latino musik och softa, karibiska drinkar. Av någon outgrundlig anledning är det alltid så enkelt att hamna här sent på natten...

Asmali Mescit Mah. Ensiz Sokak No. 1

Tünel

Tel: 245.7870

www.cubabaristanbul.com

**9 ECE AKSOY**

En industriell lokal med långbord och barstolar, och en meny med tungvikt på mezze. Lysande för en lätt middag innan du barhoppar dig igenom kvarteren runtomkring.

Oteller Sokak No. 9

Tepebaşı

Tel: 245.7423

www.dokuzeceaksoy.com

**DOORS**

Ümit Ünal heter modeskaparen bakom denna boutique som brer ut sig över flera små rum - lokalen ser ut att ha varit en lägenhet från början. Mycket svart, vitt, trikå, denim, sneda sömmar och en nästan japansk estetik.

Asmali Mescit Mah.

Ensiz Sosak 1B

Galata

Tel: 245.7886

**IKSV OCH X RESTAURANT**

IKSV är en stiftelse som främjar konst och kultur, organiserar utställningar, design biennaler, jazz festivaler samt kreativa utbyten av allehanda slag. På centrets tak finns en utomordentlig krog med sensationell utsikt över Gyllene hornet. Här är både gästerna och menyn elegant, maten matchar den galanta utsikten, vinlistan är inte dum den heller!

Deniz Palas Sadi Konuralp Cad. No. 5

Şişhane

Tel: 244.7101 (restauranten)

Tel: 334.0700 (IKSV)

www.xrestaurantbar.com

www.iksv.org

**AIDA PEKIN**

Tystlåtna, sparsmakade smycken i silver och guld, somliga med filtdetaljer, andra med barnsligt rara motiv.

Serdar-i-ekrem Sok. 44A

Galata

Tel: 243.1211

www.aidapekin.com

**BUILDING FOOD LAB & APPAREL**

En utställningslokal för unga kläddesigners, ett kafé där man kan vila fötterna. Utbudet roterar, inredningen är enkel, här satsas det uppenbarligen mer på kreativitet än på flashiga interiörer. Och inte spelar väl det någon roll när man kan hitta superoriginella plagg i exklusiv upplaga.

Serdari Ekrem Cad. No. 27

Tünel

Tel: 243.0717

**LAUNDROMAT**

Liksom Building Food Lab, är detta en omtalad design shop för nya talanger inom mode. Var tredje till sjätte månad träder nya klädska-pare in och installerar sig i den sparsmakade galleributiken. Tonvikten ligger på kläder men ett fåtal accessories har fått slinka med.

Galipdede Cad. 93B

Galata

Tel: 249.9892

www.laundromat-ist.com



LAUNDROMAT

**LALE**

Jazzig vinyl i skyltfönstret, mörkt trä i inredningen, en galen blandning av musik genrer med många CD-guldskivor att fynda.

Tünel Galipdede Cad. No 1

Galata

Tel: 293.7739

**LĀLAY**

Peshtamal är skynkena man virar runt kroppen på hamam, de är handvävda i bomull, absorberar lika mycket vatten som vanliga handdukar, tar upp mindre plats i linneskåpet och torkar fort. Hos Lālay finner du tyger, handdukar, badrockar samt annat smått och gott i detta miljövänliga material som påminner om linne. Här finns även vackra, skira siden och ullsjalar.

Kuledibi Camekan Sok. No. 3A

Galata

Tel: 252.4131



**EMIN PERCUSSION**

Jag har aldrig velat spela slaginstrument, inte förrän jag hittade denna stiliga butik för allehanda konstnärliga trummor, somliga av dem tillverkade i lera. Darbuka heter det folkloristiska instrumentet som ägaren själv oftast sitter och dunkar härliga rytmer på.

Şahkulu Mah. Galipedede Cad. No. 2

Galata

Tel: 249.0496

**KIVA**

Vid piazzan framför Galata tornet ligger den här krogen som lämpar sig ypperligt för en lunchpaus eller kanske bara en öl i solskenet. Menyyn består av specialiteter från landets alla hörn, mycket att välja på med andra ord. Därtill är det gemytligt att sitta och titta på folk som flanerar förbi.

Galata Kule Meydani No. 4

Tel: 292.0037

[www.galatakivahan.com](http://www.galatakivahan.com)

**ROBINSON CRUSOE**

En härligt gammaldags boklåda i tre våningar med ett sparsmakat urval internationell litteratur samt välvalda konstböcker på gatuplanet.

Istiklal Cad. No. 159A

Beyoğlu

Tel: 293.6968

**T-BOX**

En originell butik för trikåplagg, de flesta av dem vacuum packade i små paket som vecklar ut sig till skrynkliga t-shirts, pyjamasar, tunikor, shorts m.m. Billigt och färgglatt.

Istiklal Cad. No. 67

Beyoğlu

Tel: 245.7910

[www.t-box.com.tr](http://www.t-box.com.tr)

**ARTER**

Stiftelsen Vehbi Koç har ackumulerat en anseglig samling nutida konst, delar av vilken går att beskåda helt gratis på galleriet Arter. Ta hissen upp till femte vången och traska neråt genom det vackra gamla huset där merparten av verken kommer från turkiska konstnärer. Premiärutställningen var späckad med foton, installationer, målningar och skulpturer med såväl humoristiska som tankeväckande inslag. Det är experimentellt, ungt och dynamiskt.

Istiklal Cad. No. 211

(En tvärgata till Istiklal, nerför en liten backe precis vid Nederländska konsulatet)

Beyoğlu

Tel: 243.3767

[www.arter.org.tr](http://www.arter.org.tr)

**GALERI NEV**

I fastigheten Misir Apt. bor det flera välrenommerade gallerier för nutida konst. (Här finns även en chic tatuering för den som känner sig hugad att föreviga Istanbul upplevelsen!) Galeri Nev ställer ut en färgstarka,



EMIN PERCUSSION



T-BOX



ARTER

# INSPIRATION ISTANBUL

intressanta konstnärer, mest turkiska men även en och annan utrikisk. Pluspoäng för personalen som pratar så bra engelska!

Misir Apt. Istiklal Cad. No. 163, 5:e våningen  
Beyoğlu  
Tel: 252.1525  
www.galerinevistanbul.com

#### TOMTOM SUITES

Hotelljuvelen Tomtom Suites har enkom 20 sviter, dess ståtliga byggnad är omringad av svulstiga konsulat och ligger undangömd på en tyst gata i hjärtat av Galata. Det är sobert elegant, väldesignat, lyxigt utan att vara flådräkigt, de marmorklädda badrummen är rymliga, varenda detalj en studie i omtänksamhet. Här finns en storartad takterrass med spektakulär utsikt samt La Mouette, en ambitiös finsmakarkrog. Sällan har jag känt mig så ompysslad och kungligt omhändertagen som på Tomtom!

Boğazkesen Cad. Tomtom Kaptan Sok. No. 18  
Galata  
Tel: 292.4949  
www.tomtomsuites.com

#### GALERI NON

Ett galleri i tre våningar med tankeväckande, nutida konst, samt rent lekfullt och humoristiskt, annat med en politisk twist. Missa inte Atatürk-installationerna av konstnärskollektivet som kallar sig Extrastruggle.

Boğazkesen Cad. No. 27/A  
Tophane  
Tel: 249.8774  
www.galerinon.com

#### APEL GALERI

Inhyst i en osannolik byggnad, lite som en labyrint. Galleriet ställer mestadels ut hantverkskonstnärer som arbetar i allt från papper och stålvastrar till sömnad, keramik, trä och toapapper (Kolla in [www.sakirgokcebag.com](http://www.sakirgokcebag.com)). Varsamt presenterat och inspirerande.

Hayriye Cad. No. 5A  
Galatasaray  
Tel: 292.7236  
www.galleryapel.com

#### MÜNFERIT

Min nya favorit restaurang, alla kategorier. Ferit Sarper heter den coola krögaren som DJ:ar i baren och serverar utsökt modern turkisk mat med fantastiska råvaror. Kycklinglevermoussen är tiptop, likaså de små, mjälla oxkind fyllda salladsknytena samt laxen som röktes med specialimporterad argentinsk ved. Matsalen

en trappa ner har en nästan nautisk inredning med mörkt trä och dov belysning, trädgården är perfekt för en stimmig middag under stjärnorna, det är lite som att sitta hemma i någons innerstadsträdgård.

Firuzaga Mah. Yeniçarşi Cad. No. 19  
Galatasaray  
Tel: 252.5067

#### ZÜBEYİR

En liten kvarterskrog för utsökt kolgrillat kött. Sitt inomhus och se grillmästaren bereda dina spett, det är ombonat och varmt och perfekt för kalla vinterkvällar. Den rökigt krämiga auberginen är grönsaksperfektion, och köftespettet är gudagott! Drick ett glas mustigt turkiskt vin därtill, det kan inte bli bättre! Detta känns som en undangömd liten pärla.

Istiklal Cad. No. 28 Bekar Sokak  
(En tvärgata ner från Istiklal)  
Beyoğlu  
Tel: 293.3951  
www.zubeyirokakbasi.com

#### REFIK RESTAURANT

Fiskrestaurangen har serverat havets färskaste fångster sedan 1953. Det känns inbott och gemytligt, vägarna är fyllda med porträtt och fotografier, det är alltid trångt om plats. Servitörerna kommer förbi med tornande berg av förätter på små tallrikar, det är bara att peka på det som lockar mest. Fisken som serveras utan krusiduller är gudagod.

Asmalimescid Cad. Sofyali Sokak No 6-8  
Tel: 243.2834  
www.refikrestaurant.com



REFIK RESTAURANT

#### TEZGAH

Mest för fiket på gatunivå. (Det finns en småsunkig bar en trappa ner också) Här finns böcker och tidningar att bläddra i och en bisarr bröllopsklänning som dekoration på ena väggen. De serverar en utomordentlig salep, vilket är en varm, mjölkbaserad dryck gjord på orkidérot, pudrad med kanel. Den värmer fint på vintern!

Yeniçarşi Cad. No. 20  
Galatasaray  
Tel: 224.0353

# INSPIRATION ISTANBUL

#### ARA CAFÉ

Ara Güler är en famös fotograf som gjort sig känd för att plåta undersköna, konstnärliga bilder av Istanbul. Hans café är ett mysigt ställe för en fika, lunch eller en eftermiddags cocktail. Stället ligger lägligt mellan Istiklals tingeltangel och Galatasaray's vindlande gränder.

Tosbag Sokak No. 80  
Galatasaray  
Tel: 245.4104

#### EKAY

Här hittar du originella smycken, tillverkade på plats i den lilla ateljén bakom butiken. Emalj, trä, ädelstenar, spegelbitar, korall, läder är bara några av materialen som konstnären Evren Kayar använder sig av när han skapar dessa poetiska juveler. Örhängen och ringar ser ut som stjärnkonstellationer, andra varianter hämtar inspiration från gamla ottomanska mönster. Alltsammans smakfullt och väl presenterat.

Firuzaga Mah. Bostanbaşı Sokak. No. 22/A  
Galatasaray  
Tel: 293.8104  
www.evrenkayar.com

#### MIMOLETT

Detta är stället för flåd-middagar. Missa för guds skull inte Mimorett. Det finns dem som menar att Murat Bozok förtjänar Michelin-stjärnor för sin mat (Samt superlativ för inredningen som nästan formgavs av Autoban men som slutligen skapades av krögaren själv). Han är kocken alla turkiska gourmeter talar om, mannen som smet iväg från familjens textil-



MIMOLETT BAR

business för att arbeta med Joël Robuchon och Gordon Ramsay. Det är tillika han som närmast hamnade i ofred med Autoban över en iögonfallande, fenomenal Murano kristallkrona som Autoban inte ville hänga i restaurangen. Den pryder sin plats i atriet ovan den stiliga matsalen där det bjuds finsmakarfyrverkerier. (Gå inte hit utan att ha bokad bord i förväg!)

Siraselviler Cad. No. 55  
Cihangir  
Tel: 245.9858  
www.mimorett.com.tr

#### KAREDERI

Ett något udda inslag, ateljén tillverkar väskor gjorda av pergament och läder.

Çukurcuma Cad. No. 19C  
Çukurcuma  
Tel: 252.2206

#### GÖZLÜK DÜKKANE

Annorlunda och spexiga glasögonbågar samt solbrillor i egen design.

Kuloğlu Mah. Ağahamami Sokak No. 26/B  
Çukurcuma  
Tel: 292.8056

#### WITT ISTANBUL HOTEL

Här kan du beskåda ännu ett av designbyrån Autobans lekfulla alster. Att bo på Witt känns som att vistas i coola kompisens snitsiga lägenhet; den pedantiska ungarlarskompisen, han som omger sig med snygga möbler, dyr sprit och glassiga gadgets. Ross Lovegroves badrum är futuristiskt, själva rummet är hemtrevligt och chict på samma gång, den lilla balkongen tittar ut över en charmig gränd, soffan är ekiperad med en puttrig pläd, belysningen är varm. Området kring Witt kryllar av inbjudande caféer och krogar, små boutiques och antikaffärer.

Kiliç Ali Paşa Mah. Defterdar Yokuşu No. 26  
Cihangir  
Tel: 393.7900  
www.wittistanbul.com

#### KAMER KIRAÇ

Kanske har det att göra med sultanerna och deras förkärlek till prålig lyx, turkarna gillar uppenbarligen svulstiga smycken med mycket guld och bling-bling. Kamer Kiraç heter en juvelerare som sneplat på traditionell smyckedesign och liksom förnyat den. Här finns gigantiska cocktailringar, berlocker, örhängen etc. med minutiösa detaljer, alltsammans i en over-the-top stil som dryper av hel- och halvädelsstenar. Inte för intet kallas dessa "statement pieces" på engelska...

Firuzaga Mah. Çukurcuma Cad. Ağa Külhani Sok. No. 14A  
Çukurcuma  
Tel: 252.5413  
www.kamerkirac.com

#### IKON

Vintage och nytt för damerna, en inbjudande boutique där allt känns lätt 70-tals retro.

Firuzaga Mahallesi Bostanbaşı Cad. No. 15A  
Galatasaray  
Tel: 251.0677

**EVIHAN**

Super rara, handgjorda smycken i silver och porslin, minutiöst tillverkade i en ljuvligt originell stil. Här finns även accessoarer, presentartiklar samt enstaka klädesplagg i en ateljébutik som är lite undangömd från de stora stråken.

Altıpahtar Sok. No. 4A

Çukurcuma

Tel: 244.0034

[www.evihan.com](http://www.evihan.com)

**MODERNTARIH**

Det här är som en utsökt, exotisk skattkammare! Buddha-statyer, kinesiska kistor, afrikanska masker, orientaliska tyger, varsamt nötta möbler samt indiska konstverk brottas om vår uppmärksamhet och får oss att vilja möblera om där hemma.

Faik Paşa Cad. No. 19

Çukurcuma

Tel: 292.7296

[www.moderntarih.com](http://www.moderntarih.com)

**A LA TURCA**

Erkal Aksoys boutique i ett fyravåningshus från 1800-talet är en ultrasmakfull, magisk värld av antikviteter: jordglober, kilim-mattor, målningar, keramikkrärl, möbler, glas, speglar, allt man kan tänka sig för att inreda ett chateau i personlig stil. Jag vill flytta in här! Det finns ju till och med en vinkällare längst ner i byggnaden!

Faik Paşa Cad. No. 4

Çukurcuma

Tel: 245.2933

[www.alaturcahouse.com](http://www.alaturcahouse.com)

**HALL ISTANBUL**

Egen design samt antikviteter i samma nötta, charmiga anda som hos A la Turca.

Faik Paşa Cad. No. 6

Çukurcuma

Tel: 245.9538

[www.hallistanbul.com](http://www.hallistanbul.com)



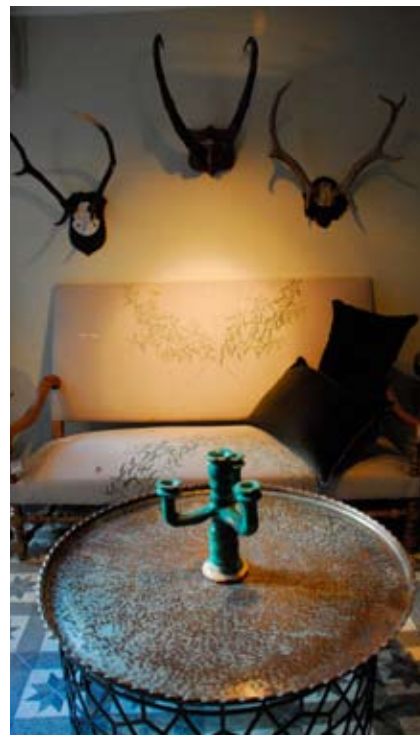
EVIHAN



MODERNTARIH



A LA TURCA



HALL ISTANBUL

# INSPIRATION ISTANBUL

**ASLI**

Vackra inredningsprylar, skön miljö med små blomsterrangemang som skapar en lantlig charm. En blandning av antikt, gammalt och nytt; som en drömsk herrgårdssidyll, fast mitt i stan!

Çukurcuma Cad. No. 60

Çukurcuma

Tel: 252.5986

[www.asligunsiray.com](http://www.asligunsiray.com)

**CEYAZIR**

I en före detta skola ligger denna restaurang som man når genom att stiga nerför bastanta trappor. På botenplanet finns en inglasad trädgård där det är utomordentligt mysigt att äta middag, längre upp finns en matsal samt två lounge:iga barer. Skapa en måltid av de uppfinningsrika mezze rätterna och drick ett glas inhemskt rött vin till! Sitter perfekt efter en lång dags promenader upp och nedför backarna i nejden!

Hayriye Cad. No. 12

Galatasaray

Tel: 245.9980

[www.ceyazir-istanbul.com](http://www.ceyazir-istanbul.com)

**ARTISTE TERASSE**

Ännu en fenomenal takterrass med utsikt över minareter, hustak och den glimrande Bosforen, en avslappnad bar/restaurang med internationell meny. Artiste Terrasse är perfekt för en sen drink under stjärnhimlen. (Eller en söngförsare efter midnatten på Ceyazir!) Har du tur prickar du in en kväll då ägarinnan Tuba Üney sjunger chansoner i denna smått eklektiska, romantiska miljö. Mojito är vass!

Firuzaga Mahallesi Cezayir Çıkmaızı No:4/9-10

(Fråga efter Fransiz Sokağı, den lilla gågatan kantad med restauranger i hjärtat av Galatasaray, ta hissen upp till översta våningen.)

Tel: 251.4425

[www.artisteterasse.com](http://www.artisteterasse.com)



GÅGATAN FRANSIZ

**KARAKÖY**

På gränsen till Beyoğlu-området ligger Karaköy där du finner Istanbul Modern samt ett trevligt promenadstråk vid vattnet.

**ISTANBUL MODERN**

Turkiets första privata museum för modern och nutida konst etablerades 2004. Dess 8.000 kvm brer ut sig jämte Bosforen och bjuder på mestadels inhemska konst i form av installationer, måleri och fotografi. Den stora Husseyn Chalayan utställningen var fenomenal i sin ambitiösa helhet! Här finns även en spektakulär restaurang med utsikt över vattnet samt en liten designbutik.

Meclis-i Medusan Ave. Liman İşletmeleri Sahası Antrepo No:4

Karaköy

Tel: 334.7300

[www.istanbulmodern.org](http://www.istanbulmodern.org)



ISTANBUL MODERN

**KARAKÖY LOKANTASI**

Om lunchen på Istanbul Modern inte lockar är det här brassariet ett trevligt alternativ. Bakom färjelägen utmed Bosforen, i de udda kvarteren mot Galata bron ligger denna klassiker som precis flyttat till en större hörnlokal. I mitten av matsalen finns en snirklig gjutjärnstrappa, golvet är kaklat, servicen är rapp men vänlig. "Hunkar begendi" heter paradrätten som enkom serveras vid lunch: varsamt grillade, mörka biffstycken på en hög av rökig, krämig aubergine röra blandad med ost. Mezze-alternativen går inte av för hackor dem heller.

Kemankeş Cad. No. 37

Tel: 292.4455

Spatsera därefter utmed vattnet, förbi de turistiga fiskrestaurangerna och över Galata bron för att få en fläkt av en mer exotisk sida av Istanbul.

# INSPIRATION ISTANBUL

## SULTANAHMET

Galata bron är som en länk mellan olika kulturer, på ena sidan ligger de chica boutiqueerna och de hippa restaurangerna, på andra sidan finner du förstås Hagia Sofia, Blå moskén, Grand Bazaar, kryddmarknaden m.m. De flesta jäktar iväg mot de stora turistattraktionerna bortom bron, men ett par steg åt andra hållet, en knapp omväg till höger om kryddmarknaden ligger en liten juvel till moské som är väl värd ett besök. Liksom Süleyman den stores skrytmoské (Süleymaniye moskén) ritades denna av den berömde arkitekten Sinan åt Süleymans svärson Rüstem PaĐa. I Rüstem PaĐa moskén återfinns samma, högst imponerande, blå Iznik fajans som gav namn åt den Blå moskén. Här kan du studera de konstnärligt kalligraferade kakelplattorna utan att behöva armbågas med hundratals turister.

Om du tror att du inte kommer tappa bort dig i Grand Bazaar har du fel! Lämna orienteringssinnet vid dörren och irra runt bland tingeltanglet. Det finns åtskilligt att upptäcka, listan skulle kunna bli hur lång som helst eftersom basaren erbjuder allt från magdansattiraljer och lädervaror, till musikinstrument, smycken, antikviteter och koppararbeten. En av mina favoriter är EthniCon (kort för Ethnic and Contemporary, de säljer även på tungviktaren ABC Carpet and Home i New York) som erbjuder underbara mattor i lapptäcksteknik där rutorna är klippta ur antika mattor som sytts ihop i snyggt mismatchade kombinationer. Variationerna är många, somliga är vackert nötta, andra är sydda av kilimstycken, ytterligare andra är nästan monokromt enfärgade i växtfärgade nyanser. Tvärs över gången ligger Dhoku som väver mattor i Röllakan liknande stil.

### ETHNICON

Kapalıçarşı Takkeçiler Sok. No. 58-60  
Te: 527.6841  
www.ethnicon.com

### DHOKU

Samma adress och tel. nr. som ovan.  
www.dhoku.com

### KOÇ

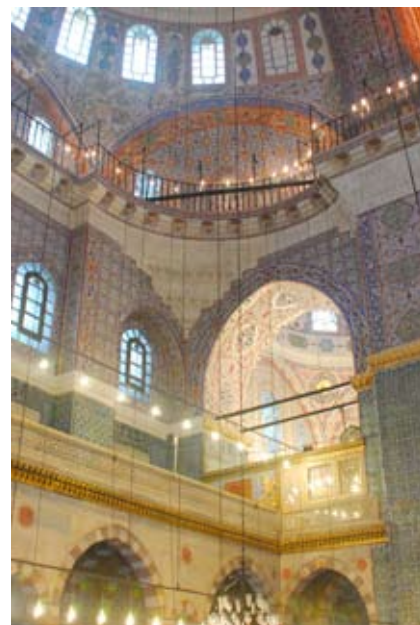
Det kan kännas tröttsamt att konstant bli lockad av basarens inkastare och deras hemknäpade engelska tillmälen. Om du letar smycken och inte orkar tackla de där påflugna typerna är Koç ett lämpligt ställe att titta förbi. Här slipper du hårdsäljet!  
Feraciler Cad. No. 6 Kapalıçarşı

### SIVASLI ISTANBUL YAZMACISI

Kuddvar, kilimer, tyger, kaftaner och annat handbroderat. Alldeles bredvid ligger en liknade försäljare vid namn Tayfunlar som även han har vackra tyger.  
Kapalıçarşı Yağlıkçılar No. 57  
Tel: 526.7748



KRYDDMARKNAD



BLÅ MOSKEN



HAGIA SOFIA

# INSPIRATION ISTANBUL

**ISMAIL DEREGÖZÜ**

Ismail är stolt över det faktum att han har flertalet svenska kunder och han visar glatt upp franska urklipp där hans butik omnämns i såväl NY Times och DN. Hans antika tyger, spetsar och kaftaner är som konstverk och somliga kostar därefter!

Kapalıçarşı Cad. Cebeci Han Girişi No. 1  
Tel: 511.8336

**PEDALIZA**

Ett utmärkt stopp för lunch om shoppingpåsar börjar bli för tunga, lite utanför basarens ståhej men ändå precis mitt i alltihopa!

Kapalıçarşı Yağlıkçılar No. 55  
Tel: 527.4582

Precis utanför basaren ligger ännu en ståtlig affär för mattor, alldeles bredvid en trevlig uteservering som kan lämpa sig för en kaffepaus.

**ANTIQUÉ CARPET KILIM**

Gazi Sinan Paşa Sok. No. 1  
Tel: 519.5510  
[www.anticuercarpetkilim.com](http://www.anticuercarpetkilim.com)

Söker du ett litet traditionellt hotell utan för många onödiga krusiduller, ett hemtrevligt, puttrigt hotell som ligger precis intill Blå Moskén och alla de andra historiska utflyktmålen? Sari Konak är en konverterad ottomansk villa med en underbar takterrass, hotellet drivs kärleksfullt av familjen Okan. Det är trevligt att ha en extra pappa i stan som serverar kaffe på morgonen och pysslar om gästerna! Det är dessutom mysigt att känna sig som hemma, istället för att bara vara ännu en anonym gäst. För att inte tala om hur underbart det är att vakna till ljudet av muezzin som sjunger koltrastliknande på morgonkvisten!

**SARI KONAK HOTEL**

Mimar Mehmet Ağa Cad. No. 42-46  
Tel: 638.6258  
[www.istanbulhotelsarikonak.com](http://www.istanbulhotelsarikonak.com)

Naturligtvis skulle den här guiden kunna bli hur lång som helst. Det finns så mycket mer att dela med sig av, Istanbul är en konstant källa till magi och glädje. Men Istanbul är även en enormt stor stad som informellt befolkas av 15-20 miljoner invånare. Därför är det svårt att inkludera alla kvarter och grannskap i en kort skrift. Självklart måste du irra bort dig på den asiatiska sidan av stan där Kadiköy och Üsküdar bjuder på mystik och där villaområdet Moda (och framför allt Bagdat-gatan) bjuder på en närmast Rodeo Drive artad shoppingupplevelse. Även Bebek området är värt ett besök för de hippa restaurangerna på Bosforen och om du ändå är där borde du fortsätta lite längre norr till Sakip Sabanci-museet för dess privatägda turkiska konstskatter. Och slutligen, om du vill uppleva en dos live musik kan det vara värt att kolla vem som spelar på Babylon, musikklubben lockar ofta till sig internationella pop- och rockstjärnor.

AV ARGOT MURELIUS FÖR SVENSKA MODERÅDET



# INSPIRATION ISTANBUL